

**JAERI-Research  
96-012**

JAERI-Research--96-012  
JP9606128



**PRODUCTION OF ACETIC ACID FROM ETHANOL SOLUTION BY  
*Acetobactor acetigenum* AND EFFECT OF  
GAMMA-RAY IRRADIATION ON THE BACTERIA**

**March 1996**

**Jenny M. UMAR\*, Siiinpei MATSUHASHI and Shoji HASHIMOTO**

**日本原子力研究所  
Japan Atomic Energy Research Institute**

本レポートは、日本原子力研究所が不定期に公刊している研究報告書です。

入手の問合わせは、日本原子力研究所技術情報部情報資料課（〒319-11 茨城県那珂郡東海村）あて、お申し越してください。なお、このほかに財団法人原子力弘済会資料センター（〒319-11 茨城県那珂郡東海村日本原子力研究所内）で複写による実費頒布をおこなっております。

This report is issued irregularly.

Inquiries about availability of the reports should be addressed to Information Division, Department of Technical Information, Japan Atomic Energy Research Institute, Tokai-mura, Naka-gun, Ibaraki-ken 319-11, Japan.

© Japan Atomic Energy Research Institute, 1996

---

編集兼発行 日本原子力研究所  
印刷 (株)原子力資料サービス

Production of Acetic Acid from Ethanol Solution by  
*Acetobacter acetigenum* and Effect of  
Gamma-ray Irradiation on the Bacteria

Jenny M. UMAR\*, Shinpei MATSUHASHI and Shoji HASHIMOTO

Department of Radiation Research for Environment and Resources  
Takasaki Radiation Chemistry Research Establishment  
Japan Atomic Energy Research Institute  
Watanuki-chi, Takasaki-shi, Gunma-ken

(Received February 2, 1996)

A preliminary study on fermentation of acetic acid by *S. cerevisiae* and *A. acetigenum* was carried out to obtain information to develop the effective utilization technology of agricultural liquid wastes. Aqueous solutions of glucose and/or ethanol were used as a model of agricultural liquid waste. The effect of gamma-ray irradiation on *A. acetigenum* for enhancement of the fermentation was also examined. In this study, irradiated *A. acetigenum* had activity to produce acetic acid even after loss the activity to grow.

Keywords: Acetic acid, Fermentation, Ethanol, Glucose, *S. cerevisiae*, *A. acetigenum*,  
Gamma-ray

---

\* Center for Application of Isotopes and Radiation, National Atomic Energy Agency, Indonesia

*Acetobacter acetigenum* によるエタノール溶液からの酢酸製造  
およびガンマ線照射のバクテリアに対する影響

日本原子力研究所高崎研究所環境・資源利用研究部

Jenny M. UMAR\*・松橋 信平・橋本 昭司

(1996年2月2日受理)

農林産廃液の効果的な有効利用技術を開発するために必要な知見を得るために、*S. cerevisiae* と *A. acetigenum* を用いた酢酸発酵について、予備的な研究を行った。グルコース、およびエタノール、あるいはそれらの混合水溶液を農林産廃液のモデル溶液として使用した。また、*A. acetigenum* にガンマ線照射を行うことによる発酵の促進効果についても検討を加えた。この研究により、*A. acetigenum* は照射によりその増殖能を失った後でも、酢酸生産能は有することが明らかとなった。

## Contents

1. Introduction .....	1
2. Materials and Methods .....	2
2.1 Preparation of Seed Microorganisms .....	2
2.2 Gamma-ray Irradiation of <i>A. acetigenum</i> .....	3
2.3 Fermentation .....	3
2.4 Enumeration of Microorganisms .....	3
2.5 Analysis of Components in Fermented Liquid .....	4
3. Results and Discussion .....	5
3.1 Double Stage Fermentation by <i>S. cerevisiae</i> and <i>A. acetigenum</i> .....	5
3.2 Simultaneous Fermentation of Glucose by <i>S. cerevisiae</i> and <i>A. acetigenum</i> .....	8
3.3 Fermentation of Ethanol by <i>A. acetigenum</i> .....	10
3.4 Effect of Gamma-ray Irradiation on <i>A. acetigenum</i> .....	12
3.5 Growth of Bacteria During Fermentation .....	12
3.6 Fermentaiton of Ethanol by Irradiated <i>A. acetigenum</i> .....	12
4. Conclusion .....	15
Acknowledgment .....	15
References .....	16

## 目 次

1. 緒 論 .....	1
2. 実験方法 .....	2
2.1 種菌の調製 .....	2
2.2 <i>A. acetigenum</i> に対するガンマ線照射 .....	3
2.2 発 酵 .....	3
2.3 菌体数の計測 .....	3
2.5 溶液成分の分析 .....	4
3. 結果及び考察 .....	5
3.1 <i>S. cerevisiae</i> と <i>A. acetigenum</i> によるグルコースの逐次発酵 .....	5
3.2 <i>S. cerevisiae</i> と <i>A. acetigenum</i> によるグルコースの同時発酵 .....	8
3.3 <i>A. acetigenum</i> によるエタノールの発酵 .....	10
3.4 <i>A. acetigenum</i> に対するガンマ線照射の影響 .....	12
3.5 発酵中の菌体の生育 .....	12
3.6 照射した <i>A. acetigenum</i> によるエタノールの発酵 .....	12
4. 結 論 .....	15
謝 辞 .....	15
引用文献 .....	16

## 1. Introduction

The fermentation of acetic acid from alcoholic liquid with bacteria has been known from ancient time as long as the production of wine. Even now the acetic acid bacteria is still using for commercial production. The acetic acid bacteria is classified into two genera, *Gluconobacter* and *Acetobactor*. The first group oxidize ethanol to acetic acid. The another group is able to oxidize ethanol to acetic acid, and furthermore oxidize acetic acid to CO<sub>2</sub> and H<sub>2</sub>O. Therefore, *Acetobactor* sp. is called peroxidizer. *Acetobactor* sp. shows the characteristics of gram-negative, acid tolerant, and peritrichously flagellated (or non motile). The microorganisms used for commercial acetic acid fermentation are *Acetobactor acetigenum*, *A. pasteurianus*, or *A. peroxidans*.

For the growth of *Acetobactor* sp. both acetic acid and ethanol are required. The ethanol concentration of below 0.2 vol.% gives an increase of death rate. On the other hand, too much supply of ethanol is critical for the bacteria, and the maximal concentration is 5 vol.% in conventional processes [1].

Recently, many trials have been developed for utilization of agricultural liquid wastes as the substrate of fermentation process, such as production of acetic acid from pineapple waste juice [2]. In the process of pineapple waste juice fermentation, yeast and *Acetobactor* sp. are used for alcohol and/or acetic acid fermentation.

On the other hand irradiation may give some influence to the microbe so that there is a possibility to increase the yield of its fermentation products. Irradiation could provide positive influence

if a correct dose is used. Irradiated yeast with a low dose (0.1 kGy) could stimulate microbes to increase its fermentation results [3]. Some efforts have been carried out by irradiated microorganisms to stimulate its enzymes activity [4] and alcohol production [5]. It was shown that irradiated *Lactobacillus plantarum* could increase acid production. The highest acid content was obtained at an irradiation dose of 0.5 kGy [6]. It was also reported that irradiated fungi showed a decrease of the colony formation, but enzyme fermentation activities were increased.

In this study, we examined the optimum fermentation condition and effect of gamma-irradiation on *A. acetigenum* for enhancement of acetic acid fermentation from model liquids of agricultural wastes.

## 2. Materials and Methods

### 2.1 Preparation of seed microorganisms

*Saccharomyces cerevisiae* was used for the production of alcohol from glucose. *S. cerevisiae* was inoculated on Potato-Dextrose (PD) agar slant medium and incubated for 48 hr. at 30°C. Ten ml of sterilized water was added to the incubated *S. cerevisiae* on the slant agar, mixed and used as seed suspension.

*Acetobacter acetigenum* was used for the production of acetic acid from ethanol. *A. acetigenum* was inoculated on Glucose-Peptone-Yeast extract (GPY) agar slant medium and incubated for 72 hr. at 30°C. The GPY agar medium was consisted of 3 wt.% of glucose, 0.3 wt.% of peptone, 0.5 wt.% of yeast extract and 2.0 wt.% of agar.



The first culture of *A. acetigenum* from slant agar was inoculated into GPY broth and incubated 72 hr. in the rotary shaker (100 rpm) at 30°C as second culture to increase total number of bacteria. The cells were harvested by centrifugation at 10,000 rpm for 10 min., then washed three times with sterilized distilled water, suspended into 70 ml of sterilized distilled water, and used as seed suspension.

## **2.2 Gamma-ray irradiation of *A. acetigenum***

*A. acetigenum* suspension (70 ml) was irradiated with Cobalt-60 gamma-ray at dose rate of 0.6 kGy/hr with and without aeration.

## **2.3 Fermentation**

The model medium of 100 ml in flasks with porous silicon cap were used for the double stage and simultaneous fermentation with *S. cerevisiae* and *A. acetigenum*. The medium contained 5 wt.% of glucose, 0.3 wt.% of peptone and 0.5 wt.% of yeast extract.

The model medium used for the fermentation of acetic acid from ethanol with *A. acetigenum* contained 0.3 wt.% of peptone, 0.5 wt.% of yeast extract, and 5 vol.% of ethanol. The concentration of glucose was changed from 0 to 3%.

The fermentation was done at 30°C in the rotary shaker (0 or 100 rpm).

## **2.4 Enumeration of microorganisms**

Four ml of the fermented liquids were sucked from the flask with sterilized syringe, put into a sterilized small bottles. After serial ten-fold dilution, 0.1 ml of the samples were spread on GPY agar

plates and incubated at 30°C for 3 days, then colonies of *A. acetigenum* and *S. cerevisiae* were counted.

## **2.5 Analysis of components in fermented liquid**

Concentrations of acetic acid, glucose and ethanol in the fermented medium were measured using High Performance Liquid Chromatography (HPLC). The condition of HPLC was as follows; column: Shodex SUGAR SH1821,  $\phi$  8 x 300 mm, pre-column: Shodex SUGAR SH1011P,  $\phi$  6 x 50 mm, mobile phase: 0.001 N sulfuric acid, column temperature: 30°C, flow rate: 1.0 ml/min, chromatograph: IRICA Auto-sampler 01, detector: JASCO 830-RI Intelligent RI, attenuation:  $1.6 \times 10^{-5}$  RIU, recorder: SIC Chromatocoder 12. Sample liquid was filtered to remove the cells by Millipore Molcut UFP1 LGC, and 0.5 ml of filtrate was mixed with same volume of 4% propionic acid as an internal standard. The concentration of glucose, ethanol and acetic acid in samples were calculated from the ratio of the peaks to that of propionic acid.

### 3. Results and Discussion

#### 3.1 Double stage fermentation by *S. cerevisiae* and *A. acetigenum*

Table 1 shows the retention times and peak area ratios obtained from chromatograms of standard liquid containing 1 vol.% of ethanol, acetic acid, propionic acid and 1 wt.% of glucose.

Table 1 Retention times and peak area ratios  
of standard substances

Peak No.	Component	Retention time (min)	Peak area ratio
1	Glucose	8.8	0.86
2	Acetic acid	11.6	0.38
3	Propionic acid	13.1	1.00
4	Ethanol	14.3	0.25

Figure 1 shows an example of chromatogram of the fermented substrate containing 1 wt.% of glucose after 6 days incubation by *A. acetigenum*. The initial count of the bacteria was  $1.6 \times 10^7$  cfu/ml. Four large peaks were observed in the chromatogram and identified to be glucose (1), acetic acid (2), propionic acid (3) and ethanol (4) from the retention times. Few unidentified small peaks with short retention time were also observed.

Figure 2 shows the amount of components and bacterial count during double-stage fermentation by *S. cerevisiae* and *A. acetigenum* without shaking. The first stage was fermented by *S. cerevisiae* and

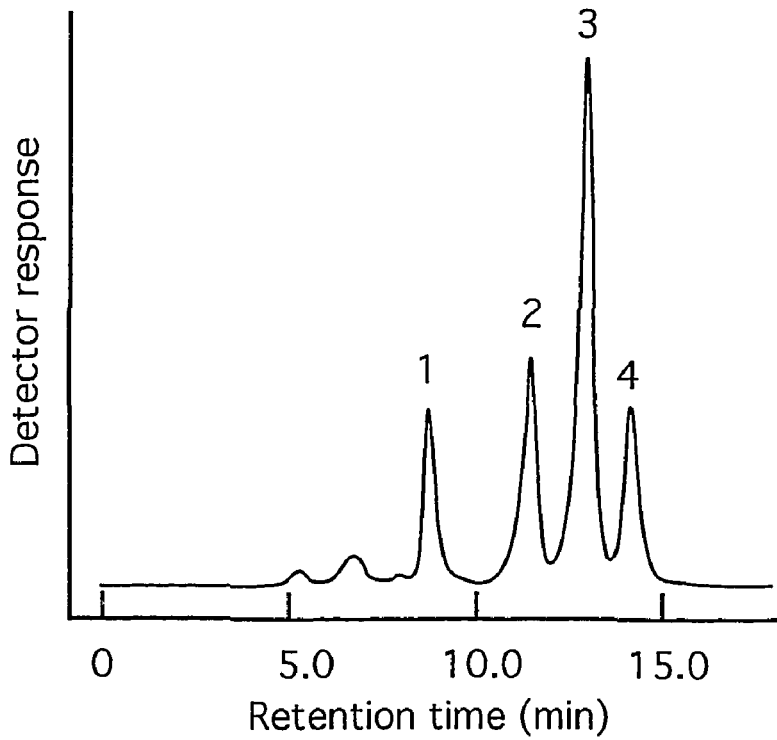


Fig. 1 HPLC chromatogram of fermented products by *A. acetigenum*

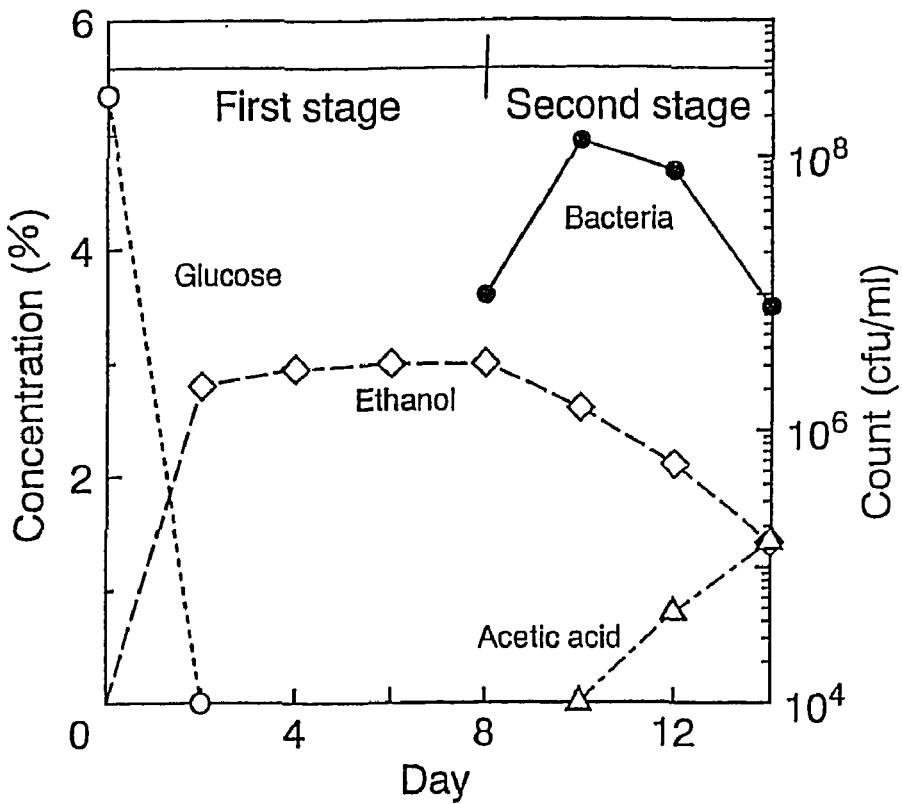
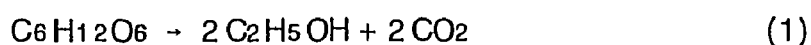


Fig. 2 The amount of component and bacterial count during double-stage fermentation without shaking incubation

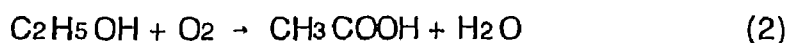
the second stage was started from 8th day by addition of *A. acetigenum*. Initial counts of *S. cerevisiae* and *A. acetigenum* were adjusted to be  $4.5 \times 10^5$  and  $1.0 \times 10^7$  cfu/ml, respectively. It was difficult to count the population of *S. cerevisiae* during the fermentation, because the yeast precipitated rapidly and could not get homogeneous suspension in the fermented liquid without shaking. At the first stage, concentration of glucose was decreased to zero after 2 days fermentation. While the ethanol concentration was increased from zero to 2.8% during 2 days fermentation, and attained to 3.0% after 8 days incubation. Glucose was completely converted to ethanol within 2 days fermentation by *S. cerevisiae*. At the second stage fermentation, ethanol was consumed and changed into acetic acid by *A. acetigenum*. The concentration of acetic acid did not increase 2 days incubation after the second stage fermentation, but increased to 1.4% at 6th day. The bacterial count of *A. acetigenum* increased from zero to  $1.3 \times 10^8$  cfu/ml after 2 days incubation, while decreased to  $8.0 \times 10^6$  cfu/ml after 6 days.

It is known theoretically that 1 mol (180 g) of glucose is converted to 2 mol (92 g) of ethanol and 2 mol (88 g) of carbon dioxide by fermentation (formula (1)).



Since 5 g of glucose was dissolved into 100 ml of the liquid in this study, produced amount of ethanol by fermentation should be 2.6 g (it means 3.3 vol.% in the liquid). From the result, maximum concentration of ethanol was obtained as 3.1%. Therefore, the efficiency of conversion in this fermentation was calculated as 94%, and this result was very reasonable.

Production of acetic acid from ethanol by fermentation was shown in formula (2). One mol (60 g) of acetic acid and 1 mol (18 g) of water should be produced from 1 mol (46 g) of ethanol and 1 mol (32 g) of oxygen .



The reduction of ethanol concentration after the second stage fermentation was 1.6%. It was equal to 1.3 g in 100 ml of liquid. So, the calculated value of acetic acid was 1.7 g, and this was equal to 1.6%. The concentration of acetic acid was 1.5% and the conversion rate was calculated to be 94%. This result was also reasonable. In the case of shaking incubation, production of ethanol and acetic acid was smaller than no shaking incubation.

### **3.2 Simultaneous fermentation of glucose by *S. cerevisiae* and *A. acetigenum***

Figure 3 shows the amount of components and the cell number of *A. acetigenum* during the simultaneous fermentation by *S. cerevisiae* and *A. acetigenum* without shaking. The initial counts of *S. cerevisiae* and *A. acetigenum* were  $2.9 \times 10^5$  and  $3.0 \times 10^6$ , respectively. The glucose concentration was decreased from 5.5% to 3.3% after 2 days incubation and kept same value until 6 days period. The ethanol concentration was increased up to 0.5 % after 2 days fermentation and then decreased to undetectable level after 4 days. Acetic acid was able to detect after 4 days and 0.9% of acetic acid was obtained by the fermentation. The cells number of *A. acetigenum* increased to  $2.9 \times 10^7$  cfu/ml after 2 days and decreased to  $2.5 \times 10^6$  cfu/ml after 6 days incubation. Ethanol produced by *S. cerevisiae*

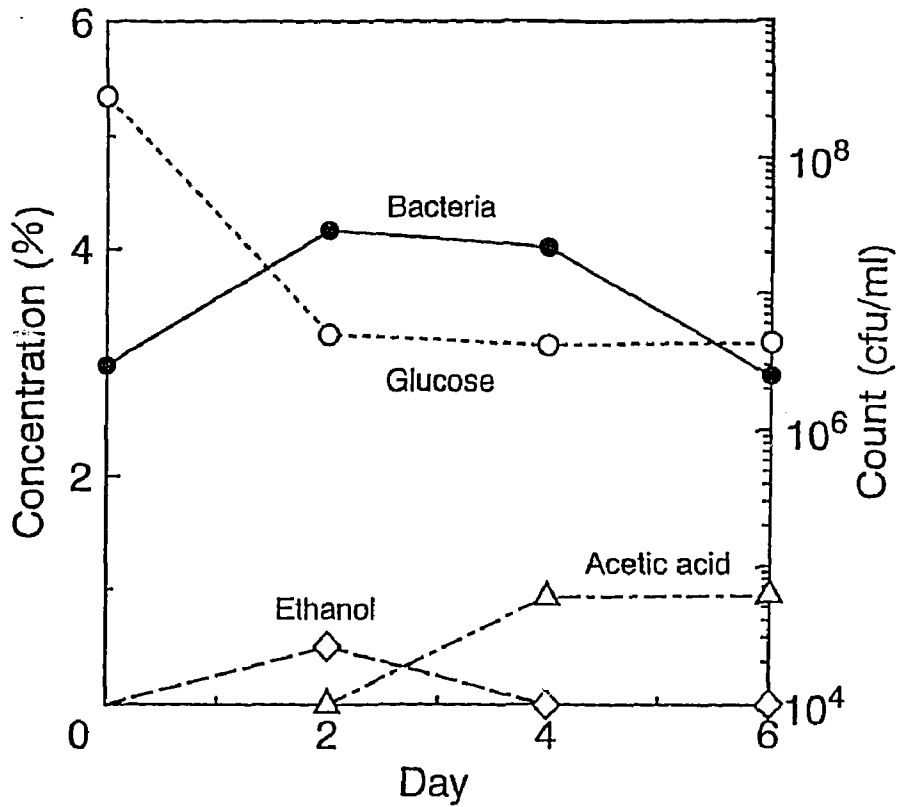


Fig. 3 The amount of component and bacterial counts during simultaneous fermentation

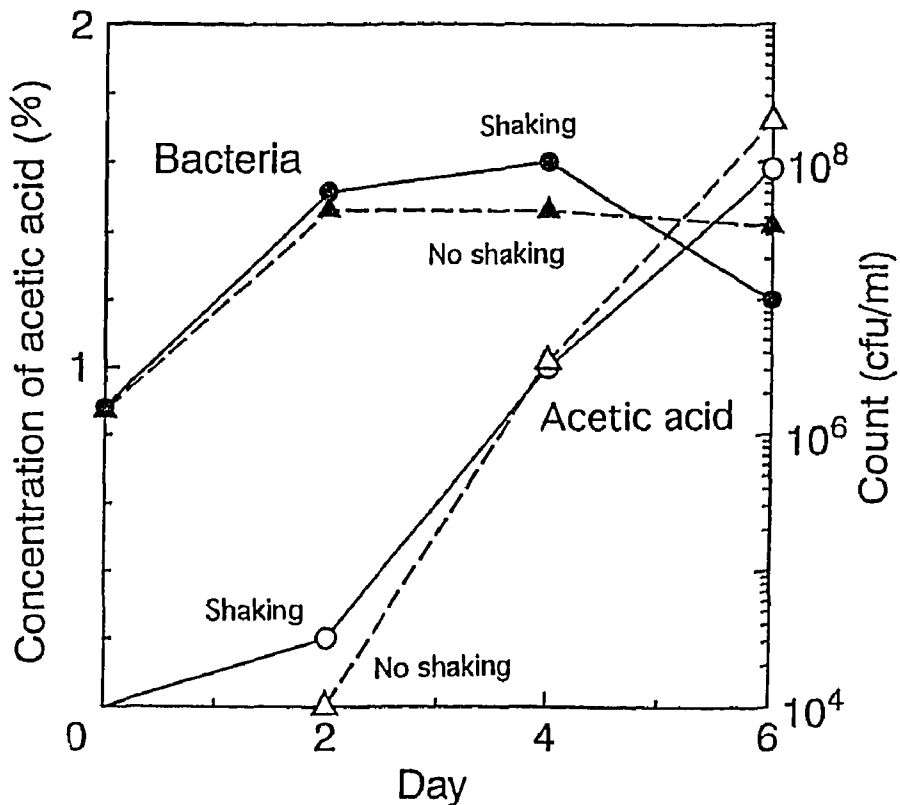


Fig. 4 Production of acetic acid with and without shaking incubation

was converted to acetic acid by *A. acetigenum*. The acetic acid production from glucose by mixture of *S. cerevisiae* and *A. acetigenum* (Simultaneous fermentation) was smaller than that of the double stage fermentation because of decrease of pH during the fermentation. According to the formula (2), 0.5% of ethanol is converted 0.65% of acetic acid. However, the amount of acetic acid in this result was 1.4 times of the theoretical value. This may be from experimental error.

### 3.3 Fermentation of ethanol by *A. acetigenum*

The effect of acetic acid production by *A. acetigenum* was examined. For this purpose, the liquid containing 5 % of ethanol was used.

Fig. 4 shows the production of acetic acid with and without shaking. With shaking, the concentration of acetic acid did not increase so much after 2 days but the marked increase of the concentration was observed after 4 days incubation. However, almost the same result was obtained on acetic acid production and growth of the bacteria in both cases with and without shaking. Fig. 5 and 6 show effect of initial count of *A. acetigenum* and addition of glucose on the increase of bacterial counts and production of acetic acid. Initial counts of the bacteria were adjusted by dilution of the original bacterial suspension with sterilized water and the values were ranged from  $10^2$  to  $10^7$  cfu/ml. In the case of low initial bacterial counts (Fig. 5), the bacterial counts increased very rapidly, especially with addition of glucose and was saturated after 4 days incubation. The production of acetic acid was observed clearly after



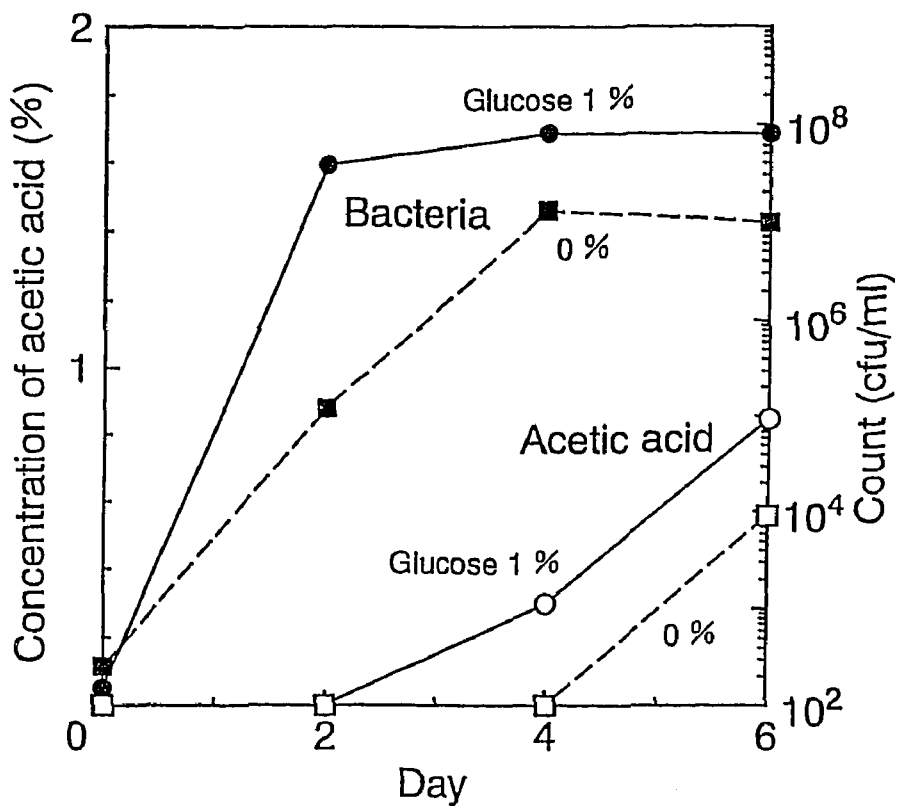


Fig. 5 Acetic acid production with low initial bacterial count

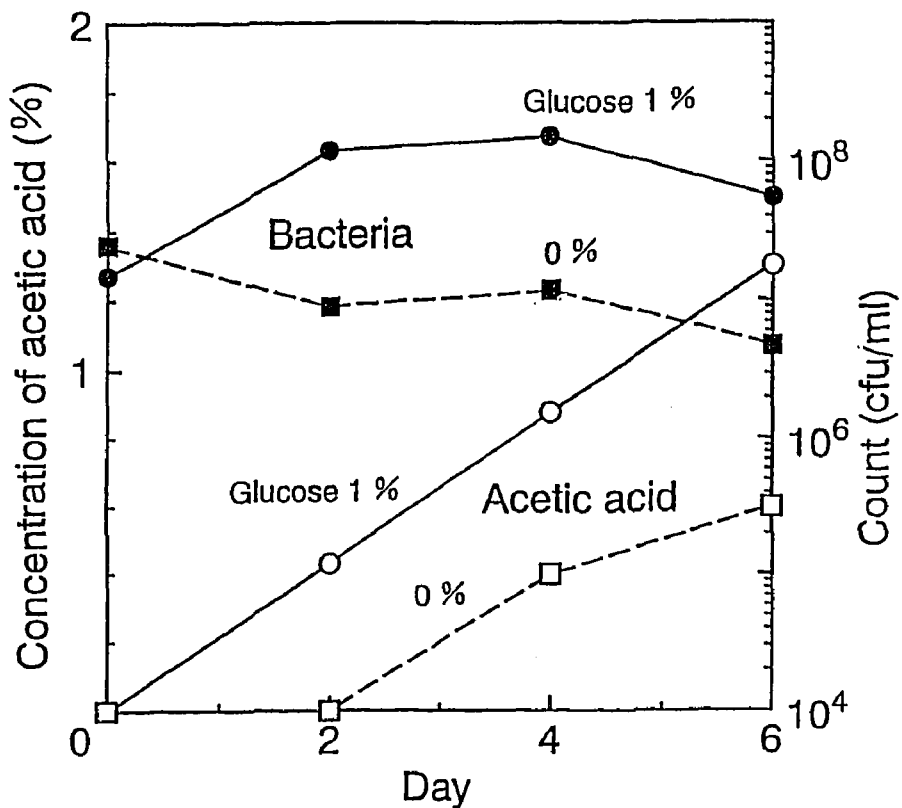


Fig. 6 Acetic acid production with high initial bacterial count

2 days with glucose and 4 days without glucose. In the case of high initial counts (Fig. 6), production of acetic acid was observed clearly just after starting of incubation when incubated with glucose.

### **3.4 Effect of gamma-ray irradiation on *A. acetigenum***

Surviving curves of *A. acetigenum* irradiated by gamma-ray with and without air bubbling are shown in Fig.7. The bacterial counts decreased with increasing dose and the  $D_{10}$  value (the necessary dose for one log cycle decrease) was obtained as 0.11 kGy for air bubbling and 0.54 kGy for without bubbling.

### **3.5 Growth of bacteria during fermentation**

The growth of irradiated bacteria at 0.4 and 0.6 kGy and unirradiated bacteria during the fermentation with and without glucose are shown in Fig. 8. In the case of unirradiated bacteria, initial bacterial counts were adjusted by dilution of the original bacterial suspension with sterilized water. The diluted bacteria started to grow immediately after starting the incubation. On the other hand, the irradiated bacteria could not grow even after 2 days incubation and became the same counts as the growth of unirradiated bacteria after 4 days for 0.4 kGy and 6 days for 0.6 kGy respectively.

### **3.6 Fermentation of ethanol by irradiated *A. acetigenum***

Fig. 9 shows the relation between initial bacterial counts and acetic acid concentration and bacterial counts after 2 days incubation. The diluted bacteria could not produce acetic acid when the bacterial count was less than  $10^6$  cfu/ml. On the other hand, the

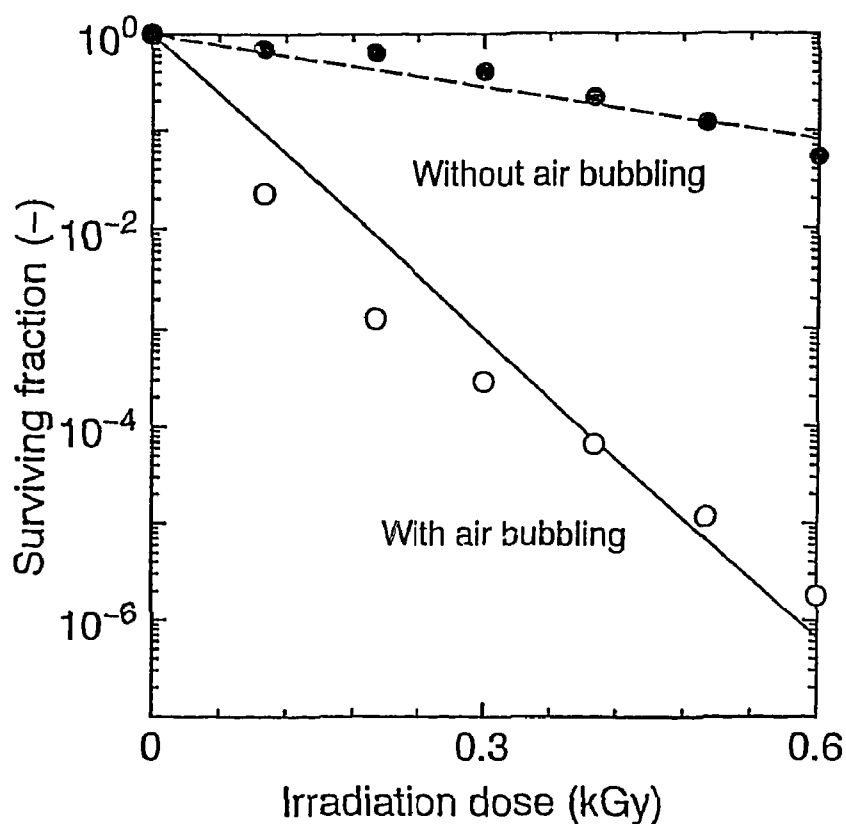


Fig. 7 Surviving curves of *A. acetigenum* by gamma-ray irradiation with and without air bubbling

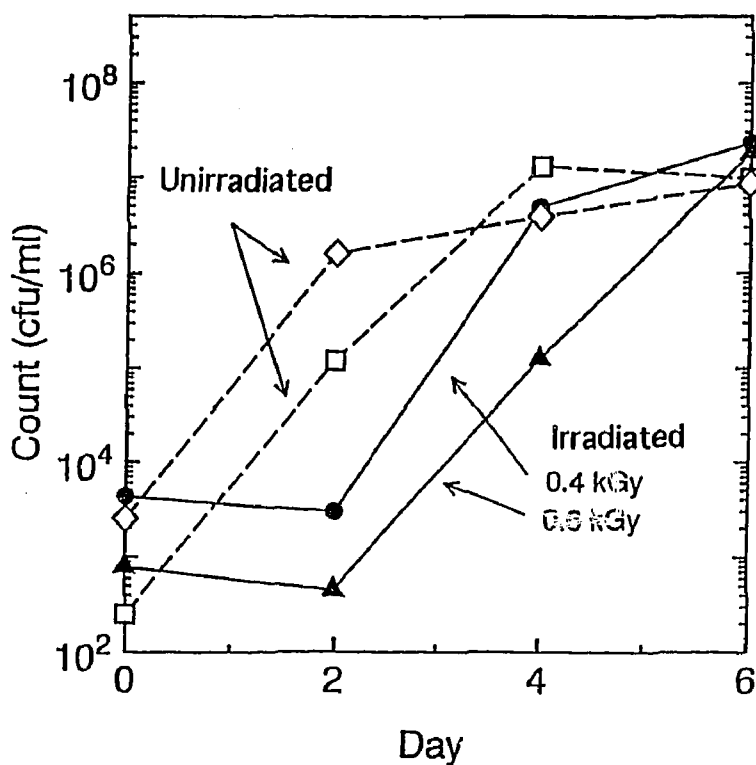


Fig. 8 Growth of *A. acetigenum* during ethanol fermentation with glucose

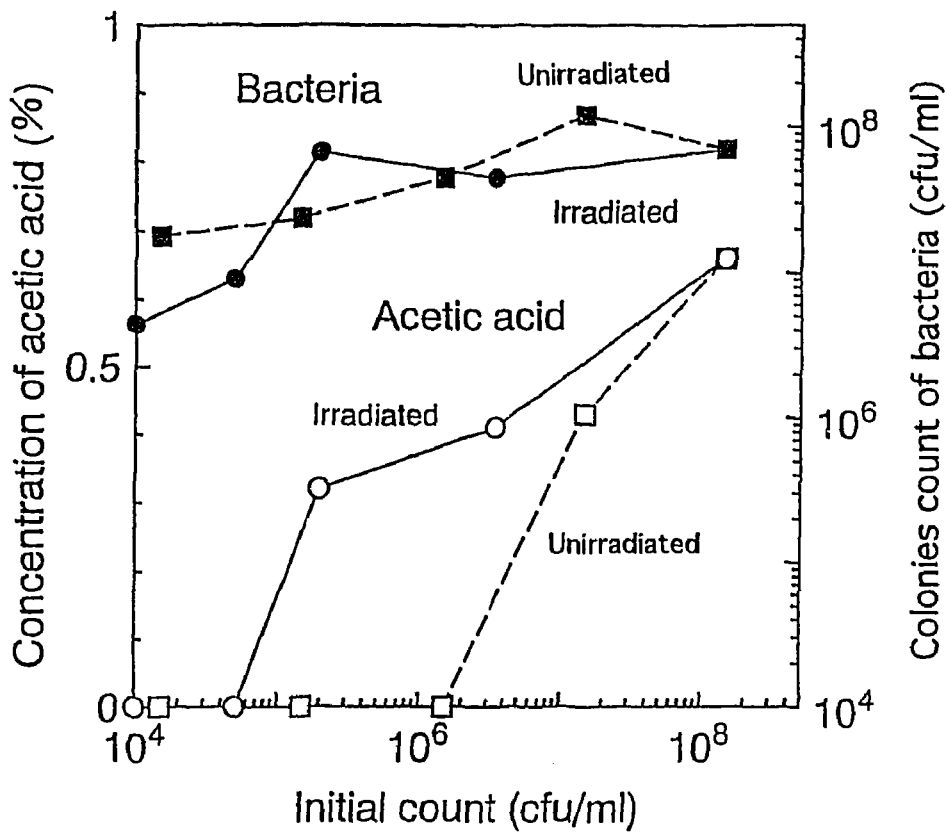


Fig. 9 Production of acetic acid and cells number of *A. acetigenum* after 2 days fermentation with glucose

irradiated bacteria produced acetic acid even the bacterial count was less than  $10^5$  cfu/ml (0.3 kGy). In this study, survived bacteria were counted from the number of colonies formation on agar plates after incubation for 3 day at  $30^\circ\text{C}$ . So, the bacteria can not count if they lose the ability to grow. But, it is known that even the bacteria lost the ability to grow, some part of the bacteria still surviving and often have the activity of fermentation. In this case, the bacterial count before irradiation was  $10^8$  cfu/ml and high enough to produce acetic acid even after lose the activity to grow when the irradiation dose was less than 0.3 kGy.

#### **4. Conclusion**

1) The acetic acid was produce from ethanol effectively without shake in double stage fermentation by *S. cerevisiae* and *A. acetigenum*. But no production of acetic acid was observed with shaking.

2) Bacterial counts of *A. acetigenum* suspended in distilled water decreased exponentially with increasing dose and D10 values were 0.11 kGy and 0.54 kGy with air bubbling and without air bubbling.

3) The irradiated bacteria was possible to produce larger amount of acetic acid compared with unirradiated bacteria at the same initial counts.

#### **Acknowledgment**

The authors wish to thank Dr. H. Ito for valuable advice and his review of this manuscript. We also wish to thank Dr. T. Kume and Dr. H. Arai for suggestions and discussion of the study.

## References

- [1] Anon, *organic acids* **8**, pp. 121-122.
- [2] M. Meyrath, M. Bahn, H.E. Han, *Radiation and radioisotopes for industrial microorganisms (Proc. series-STI/PUB/287)*, IAEA Vienna, pp. 154 (1971).
- [3] S.H. Talipova, N. Gulyamova, I.A. Balasanyan, *Uzb. Bio. Zh.* **1** pp. 14 (1978).
- [4] Lina, M.R. Suiana, Ganjar I., "The effect of Gamma irradiation on alcoholic fermentation of cassava by *Saccharomyces cerevisiae* and *Kluyveromyces marxianus*", *atom Indonesia* **12** (1) 1-7 (1986).
- [5] Ghedemah, C.M., and Awafo, V., "The effect of gamma irradiation on the cellulolytic, pectinolytic and amylolytic enzyme activity of some garri fermenting microorganisms", a technical document issued by International Atomic Energy Agency, Vienna, (1990).
- [6] Matsushashi, S., Yokohiki, K., and Hatanaka, C., "High Performance Liquid Chromatographic measurement of the degradation limits of pectate by exopectinases", *Agric. Biol. Chem.*, **53**, 1417-1418 (1989).

# 国際単位系 (SI) と換算表

表1 SI基本単位および補助単位

量	名称	記号
長さ	メートル	m
質量	キログラム	kg
時間	秒	s
電流	アンペア	A
熱力学温度	ケルビン	K
物質質量	モル	mol
光度	カンデラ	cd
平面角	ラジアン	rad
立体角	ステラジアン	sr

表3 固有の名称をもつSI組立単位

量	名称	記号	他のSI単位による表現
周波数	ヘルツ	Hz	s <sup>-1</sup>
力	ニュートン	N	m·kg/s <sup>2</sup>
圧力、応力	パスカル	Pa	N/m <sup>2</sup>
エネルギー、仕事、熱量	ジュール	J	N·m
工率、放射束	ワット	W	J/s
電気量、電荷	クーロン	C	A·s
電位、電圧、起電力	ボルト	V	W/A
静電容量	ファラド	F	C/V
電気抵抗	オーム	Ω	V/A
コンダクタンス	ジーメンズ	S	A/V
磁束	ウェーバ	Wb	V·s
磁束密度	テスラ	T	Wb/m <sup>2</sup>
インダクタンス	ヘンリー	H	Wb/A
セルシウス温度	セルシウス度	°C	
光束度	ルーメン	lm	cd·sr
照射度	ルクス	lx	lm/m <sup>2</sup>
放射能	ベクレル	Bq	s <sup>-1</sup>
吸収線量	グレイ	Gy	J/kg
線量当量	シーベルト	Sv	J/kg

表2 SIと併用される単位

名称	記号
分、時、日	min, h, d
度、分、秒	°, ', "
リットル	l, L
トン	t
電子ボルト	eV
原子質量単位	u

1 eV = 1.60218 × 10<sup>-19</sup> J  
1 u = 1.66054 × 10<sup>-27</sup> kg

表4 SIと共に暫定的に維持される単位

名称	記号
オングストローム	Å
バ	b
バール	bar
ガリ	Gal
キュリー	Ci
レントゲン	R
ラド	rad
レム	rem

1 Å = 0.1 nm = 10<sup>-10</sup> m  
1 b = 100 fm<sup>2</sup> = 10<sup>-28</sup> m<sup>2</sup>  
1 bar = 0.1 MPa = 10<sup>5</sup> Pa  
1 Gal = 1 cm/s<sup>2</sup> = 10<sup>-2</sup> m/s<sup>2</sup>  
1 Ci = 3.7 × 10<sup>10</sup> Bq  
1 R = 2.58 × 10<sup>-4</sup> C/kg  
1 rad = 1 cGy = 10<sup>-2</sup> Gy  
1 rem = 1 cSv = 10<sup>-2</sup> Sv

表5 SI接頭語

倍数	接頭語	記号
10 <sup>18</sup>	エクサ	E
10 <sup>15</sup>	ペタ	P
10 <sup>12</sup>	テラ	T
10 <sup>9</sup>	ギガ	G
10 <sup>6</sup>	メガ	M
10 <sup>3</sup>	キロ	k
10 <sup>2</sup>	ヘクト	h
10 <sup>1</sup>	デカ	da
10 <sup>-1</sup>	デシ	d
10 <sup>-2</sup>	センチ	c
10 <sup>-3</sup>	ミリ	m
10 <sup>-6</sup>	マイクロ	μ
10 <sup>-9</sup>	ナノ	n
10 <sup>-12</sup>	ピコ	p
10 <sup>-15</sup>	フェムト	f
10 <sup>-18</sup>	アト	a

(注)

- 表1-5は「国際単位系」第5版、国際度量衡局 1985年刊行による。ただし、1 eV および 1 uの値は CODATA の 1986年推奨値によった。
- 表4には海里、ノット、アール、ヘクトールも含まれているが日常の単位なのでここでは省略した。
- bar は、JISでは流体の圧力を表わす場合に限り表2のカテゴリーに分類されている。
- EC閣僚理事会指令では bar、barn および「血圧の単位」mmHgを表2のカテゴリーに入れている。

## 換算表

力	N (=10 <sup>5</sup> dyn)	kgf	lbf
	1	0.101972	0.224809
	9.80665	1	2.20462
	4.44822	0.453592	1

粘度 1 Pa·s (=N·s/m<sup>2</sup>) = 10 P (ポアズ) (g/(cm·s))

動粘度 1 m<sup>2</sup>/s = 10<sup>4</sup> St (ストークス) (cm<sup>2</sup>/s)

圧	MPa (=10 bar)	kgf/cm <sup>2</sup>	atm	mmHg (Torr)	lbf/in <sup>2</sup> (psi)
	1	10.1972	9.86923	7.50062 × 10 <sup>3</sup>	145.038
力	0.0980665	1	0.967841	735.559	14.2233
	0.101325	1.03323	1	760	14.6959
	1.33322 × 10 <sup>-4</sup>	1.35951 × 10 <sup>-3</sup>	1.31579 × 10 <sup>-3</sup>	1	1.93368 × 10 <sup>-2</sup>
	6.89476 × 10 <sup>-3</sup>	7.03070 × 10 <sup>-2</sup>	6.80460 × 10 <sup>-2</sup>	51.7149	1

エネルギー・仕事・熱量	J (=10 <sup>7</sup> erg)	kgf·m	kW·h	cal (計量法)	Btu	ft·lbf	eV	1 cal = 4.18605 J (計量法)
	1	0.101972	2.77778 × 10 <sup>-7</sup>	0.238889	9.47813 × 10 <sup>-4</sup>	0.737562	6.24150 × 10 <sup>18</sup>	= 4.184 J (熱化学)
	9.80665	1	2.72407 × 10 <sup>-6</sup>	2.34270	9.29487 × 10 <sup>-3</sup>	7.23301	6.12082 × 10 <sup>19</sup>	= 4.1855 J (15 °C)
	3.6 × 10 <sup>6</sup>	3.67098 × 10 <sup>5</sup>	1	8.59999 × 10 <sup>5</sup>	3412.13	2.65522 × 10 <sup>6</sup>	2.24694 × 10 <sup>25</sup>	= 4.1868 J (国際蒸気表)
	4.18605	0.426858	1.16279 × 10 <sup>-6</sup>	1	3.96759 × 10 <sup>-3</sup>	3.08747	2.61272 × 10 <sup>19</sup>	仕事率 1 PS (仏馬力)
	1055.06	107.586	2.93072 × 10 <sup>-4</sup>	252.042	1	778.172	6.58515 × 10 <sup>21</sup>	= 75 kgf·m/s
	1.35582	0.138255	3.76616 × 10 <sup>-7</sup>	0.323890	1.28506 × 10 <sup>-3</sup>	1	8.46233 × 10 <sup>18</sup>	= 735.499 W
	1.60218 × 10 <sup>-19</sup>	1.63377 × 10 <sup>-20</sup>	4.45050 × 10 <sup>-26</sup>	3.82743 × 10 <sup>-20</sup>	1.51857 × 10 <sup>-22</sup>	1.18171 × 10 <sup>-19</sup>	1	

放射能	Bq	Ci
	1	2.70270 × 10 <sup>-11</sup>
	3.7 × 10 <sup>10</sup>	1

吸収線量	Gy	rad
	1	100
	0.01	1

照射線量	C/kg	R
	1	3876
	2.58 × 10 <sup>-4</sup>	1

線量当量	Sv	rem
	1	100
	0.01	1

PRODUCTION OF ACETIC ACID FROM ETHANOL SOLUTION BY *Acetobacter acetigenum* AND EFFECT OF GAMMA-RAY IRRADIATION ON THE BACTERIA